

# DIYALEKTOLOG

*Ağız Araştırmaları Dergisi*

YAZ SUMMER 2011 • SAYI NUMBER 2

YAZ SUMMER 2011 • SAYI NUMBER 2

Alkışçılı

Döğel

İğdir

Kınk

Bayındur

SALUR

Çavdır

Yıva

Bayat

Yareği

Çepel

Eymür

Avşar

Alayuntlu

Karacılı

Diyalektolog - Ağız Araştırmaları Dergisi

Journal of Dialect Studies

Журнал диалектологических исследований

Peçenek



## **Diyalektolog – A ız Ara tırmaları Dergisi**

*Journal of Dialect Studies*

*a o o c*

YAZ SUMMER 2011 • SAYI ISSUE 2



**Diyalektolog – A ız Ara tırmaları Dergisi**

*Journal of Dialect Studies*

a o o c

**ISSN: 2146 - 4219**

**Diyalektolog – A ız Ara tırmaları Dergisi**, Türkiye Türkçesi a ızları alanında çalı maların yayınlandı ı uluslararası standartlarda, hakemli bir dergidir. K1 /Aralık ve Yaz/Temmuz sayısı olmak üzere yılda iki kez yayımlanır. **Diyalektolog – A ız Ara tırmaları Dergisi**'ne gönderilen yazılar, önce yayın kurulunca dergi yazım ilkelerine uygunluk açısından incelenir ve uygun bulunanlar, de erlendirilmek üzere o alandaki çalı maları ile tanınımı en az iki hakeme gönderilir. Hakemlerin isimleri gizli tutulur ve raporlar be yıl süre ile saklanır. Yayımlanan yazıların dil, bilim ve hukuki açıdan bütün sorumlulu u yazarlarına, yayın hakları **Diyalektolog – A ız Ara tırmaları Dergisi**'ne aittir. Yayıncının yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen herhangi bir ekilde basılamaz ve ço altılamaz. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayınlayıp yayınlamamakta serbesttir. Gönderilen yazılar iade edilmez.

### OKUYUCU MEKTUPLARI / LETTERS

Lütfen yayımlanan yazılar hakkındaki görüş , yorum ve önerilerinizi Editöre gönderiniz.

*Readers are highly encouraged to Express their views, comments or suggestions on published articles, to the editor.*

Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

mdursunerdem@gmail.com

Dr. Özgür AY

drozguray@gmail.com

**Sahibi / Owner**

Mehmet Dursun ERDEM

**Editör / Editor**

Mehmet Dursun ERDEM

**Editör Yardımcısı / Associate Editors**

Özgür AY

**Genel Koordinatörü / General Coordinator**

Sibel ÜST

**Yayın Kurulu Ba kanı / Manager of Editorial Board**

Ercan ALKAYA

**Yayın Kurulu / Editorial Board**

Gürer GÜLSEVİN - Ahmet GÜNŞEN  
Ahat ÜSTÜNER - Mehmet Dursun ERDEM  
Özgür AY - Sibel ÜST - Abdullah KÖK

**Danı ma Kurulu / Consulting Board**

Leylâ KARAHAN - Gürer GÜLSEVİN  
Ahmet BURAN - Bernt BRENDEMOEN  
Nurettin DEMİR - Mehmet AYDIN  
Erdoğan BOZ - Ali AKAR

**Dı Temsilciler Koordinatörü / General Coordinator of**

Foreign Editors

Gürer GÜLSEVİN

**Dı Temsilciler / Representative of Foreign Country**

**Almanya:** Marcel ERDAL

**Arnavutluk:** Xhemile ABDÛ

**Azerbaycan:** Habibe ALİYEVA

**Başkurdistan:** Almas Şayhulov

**Çin:** Abdülhakim MEHMET

**Gürcistan:** Elizabet BJALAVA

**Hollanda:** Mehmet TÛTÛNCÛ

**İngiltere:** Erol ŞAKALLI

**Japonya:** Takashi OSOWA

**Kazakistan:** Ergali ESBOSİNOV

**Kırgızistan:** Ulanbek ALİMOV

**KKTC:** Vügar SULTANZADE

**Moğolistan:** Rinchinhorol MUNKHTULGA

**Norwaç-İsveç:** Bernt BRENDEMOEN

**Özbekistan:** Cabbar İŞANKUL

**Tataristan:** Farid HAKİMCANOV

**Ukrayna:** Niyar KURTBİLALOVA

**USA:** Robert DANKOFF

**Tasarım – Baskı / Design – Printed by**

Özgür AY

**İletim / Communication**

Özgür AY | Afyon Kocatepe Üniversitesi | Fen Edebiyat Fakültesi |  
Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü | ANS Kampüsü 2.  
Eğitim Binası 03200 AFYONKARAHİSAR  
Tel: 90.272.2281339 - 186 | Belgeç (Faks) : 90.272.2281235  
E-posta: drozguray@gmail.com

**Basım Yeri:** ZM R

**Basım Tarihi:** A ustos 2011

**ISSN:** 2146-4219

**Hakemler / Referees and Advisory Board**

Prof. Dr. Ahmet BURAN - Fırat Üniversitesi  
Prof. Dr. Ahmet GÜN EN - Trakya Üniversitesi  
Prof. Dr. Ali AKAR - Mu la Üniversitesi  
Prof. Dr. Alimcan NAYET - Ege Üniversitesi  
Prof. Dr. Ahat ÜSTÜNER – Fırat Üniversitesi  
Prof. Dr. Ay e LKER - Celal Bayar Üniversitesi  
Prof. Dr. Bernt BRENDEMOEN - Oslo University  
Prof. Dr. Bilal YÜCEL- Cumhuriyet Üniversitesi  
Prof. Dr. Çetin PEKACAR - Nev ehir Üniversitesi  
Prof. Dr. Erdo an BOZ - Eski ehir Osmangazi Üniversitesi  
Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN - Ege Üniversitesi  
Prof. Dr. H. brahim DEL CE - Cumhuriyet Üniversitesi  
Prof. Dr. Hacı Ömer KARPUZ - Pamukkale Üniversitesi  
Prof. Dr. H. brahim USTA - Ankara Üniversitesi  
Prof. Dr. Hatice AH N - Uluda Üniversitesi  
Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA - Uluda Üniversitesi  
Prof. Dr. Leylâ KARAHAN - Gazi Üniversitesi  
Prof. Dr. Mehmet AYDIN - Ondokuz Mayıs Üniversitesi  
Prof. Dr. Mehmet ÖLMEZ - Yıldız Teknik Üniversitesi  
Prof. Dr. Mukim SA IR - Erzincan Üniversitesi  
Prof. Dr. Mustafa ARGUN AH - Erciyes Üniversitesi  
Prof. Dr. Mustafa ÖNER - Ege Üniversitesi  
Prof. Dr. Mustafa U URLU - Girne Amerikan Üniversitesi  
Prof. Dr. Mustafa Volkan CO KUN - Mu la Üniversitesi  
Prof. Dr. Nurettin DEM R - Ba kent Üniversitesi  
Prof. Dr. Osman YILDIZ - Süleyman Demirel Üniversitesi  
Prof. Dr. Recep TOPARLI - Cumhuriyet Üniversitesi  
Prof. Dr. erif Ali BOZKAPLAN - Dokuz Eylül Üniversitesi  
Prof. Dr. ükrü Haluk AKALIN - Hacettepe Üniversitesi  
Prof. Dr. Saadettin ÖZÇEL K - Dicle Üniversitesi  
Prof. Dr. Zeki KAYMAZ - Ege Üniversitesi  
Doç. Dr. Bilgehan Atsız GÖKDA - Kırıkkale Üniversitesi  
Doç. Dr. Celal DEM R - Afyon Kocatepe Üniversitesi  
Doç. Dr. Cengiz ALYILMAZ - Atatürk Üniversitesi  
Doç. Dr. Ercan ALKAYA - Fırat Üniversitesi  
Doç. Dr. Erkin EMET - Ankara Üniversitesi  
Doç. Dr. Figen GÜNER D LEK - Gazi Üniversitesi  
Doç. Dr. Funda TOPRAK - Selçuk Üniversitesi  
Doç. Dr. Jale ÖZTÜRK - Mustafa Kemal Üniversitesi  
Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM – Ondokuz Mayıs Ü.  
Doç. Dr. Musa Ç FÇ - U ak Üniversitesi  
Doç. Dr. Mustafa SARI - Mevlana Üniversitesi  
Doç. Dr. Nadir LHAN - Fırat Üniversitesi  
Doç. Dr. Turgut TOK - Pamukkale Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Cahit BA DA - Dicle Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Caner KER MO LU -Dokuz Eylül Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Cüneyt AKIN – Afyon K. Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Ekrem AYAN - Mu la Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Faruk YILDIRIM - Çukurova Ünversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Feridun TEK N - Mu la Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Galip GÜNER - Erciyes Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Gülsine UZUN - Mu la Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. H. Kahraman MUTLU - Afyon K. Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Nergis B RAY - Pamukkale Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Özgür AY - Afyon Kocatepe Üniversitesi  
Yrd. Doç. Dr. Selcen Ç FÇ - U ak Üniversitesi

## ED TÖRDEN...

De erli Okuyucular,

Bu sayımız Diyalektolog dergisinin ikinci sayısı olarak karımıza çıkmaktadır. Bu derginin her sayısında ılık bir heyecan içimizi sarmaktadır. Çünkü hem stratejik hem de sosyal bilimlerin birçoğuna kaynaklık eden aız çalımaları ve incelemeleri ile ilgili literatüre her sayıyla birlikte katkı sağladığımızı düşünmek içimizde güzel bir heyecana sebep olmaktadır. Her geçen zamanlarda dergimiz diyalektoloji alanında ciddi bir literatür oluşturacaktır.

Aız çalımaları son yıllarda Türkiye’de epeyce yol katetmiştir. Türk Dil Kurumu’nun ardına hemen hemen her sene düzenlediği aız çalımları, artık Türkoloji alanında sadece bu konuya has bir dergi çıkarma zorunluluğunu ortaya koymaktadır. Bu sayımızda editör kontrolü ve hakem sürecini tamamlamış birbirinden de erli 6 yazı bulunmaktadır. İlk sayımıza baş yazı veren Prof. Dr. Ahmet BURAN’ı, dergimiz, ya adını müddetçe ükranla anacaktır. Bu sayımızın da baş yazısı, çok kıymetli hocamız Prof. Dr. Erdoğan BOZ’a aittir. Hocamıza da tevecühlerinden dolayı müteşekkirimiz.

Dergimiz ilk sayısından bu yana 2 indekse girmiş ve diğer indekslere de başvuruları devam etmektedir. Amacımız, yazarlarımızın bir bir emek vererek hazırladıkları yazıları dünyanın her tarafında kolay ulaşılabilecek hale getirmektir. Dergimiz Turkish Studies dergisinin de birikimlerinden ve tecrübelerinden faydalanarak aız bilimi alanında bir başvuru adresi olmak için elinden geleni yapacaktır. Özellikle indeks alanında hemen dergimizi birçok yere taratmayı başaran Dr. Sibel ÜST’e, dizgi, tasarım ve e-yayıncılık konusundaki tecrübeleriyle her an yanımızda olan yardımcım Dr. Özgür AY’a ve bu derginin kuruluşundan itibaren akademik desteği ve titizlikle bize katkı sağlayan yayın kurulu başkanımız kıymetli dostum Doç. Dr. Ercan ALKAYA’ya müteşekkirim. Onların katkıları olmasaydı bugün bu noktaya, bu kadar kısa sürede ulaşmamız mümkün olmazdı.

Dergimizin üçüncü sayısı Aralık 2011 tarihinde yayımlanacaktır. Bütün aız bilimcilerin katkısını bekliyoruz, aız çalımları noktasında bir çatı oluşturmak ve başvuru kaynağı olmak adına buraya davet ediyoruz. Böylece uzun emekler sonucu hazırlanan aız makaleleri diğer birçok makale içinde kaybolmamak, konusu aız bilimi olan bir dergide aız araştırmacılarının eline hemen ulaşacak ve yazılarınızın atıf alma oranı artacaktır.

Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

Samsun, Haziran 2011

## İÇİNDEKİLER / CONTENTS

	<u>Sayfa/</u> <u>Page</u>
<b>Editörden... /Editor's Note</b> .....	<b>i</b>
<b>İçindekiler / Contents</b> .....	<b>iii</b>
Erdoğan BOZ - Ağzibilimi Terimleri Sözlüğü Üzerine / About Dictionary of Local Dialectology Terms .....	1-6
Nuh DOĞAN - Vezirköprü Ve Havza Ağızlarında Yabani Bitki Adları / The Names of Wild Plant in Vezirköprü and Havza Dialects .....	7-13
Osman ERCİYAS - Kıbrıs Ağzındaki Öz Türkçe Kelimeler Açısından Dağarcık'ın Dili / Pure Turkish Words in Turkish Cypriot Dialect and The Language of The Dağarcık .....	15-28
Mehmet Dursun ERDEM- Ramazan BÖLÜK- Kaş (Antalya) Ağzı Şekil Özellikleri Üzerine / On Morphologic Structure Kaş Dialect ...	29-40
Gürkan GÜMÜŞATAM - Söz Dizimi Açısından Kıbrıs Türk Atasözleri: Türkiye Türkçesindeki Varyantlarla Paralellikler ve Sapmalar / The Terms of Syntax of Turkish Cypriot Proverbs: With Turkey Turkish Variants Parallels and Deviations.....	41-54
İbrahim TOSUN - Pertek (Tunceli) Yöresi Kurmancisinde Geçen Türkçe Sözcükler / Turkish Words in Kurmanci of The Pertek Region.....	55-76
Yayın İlkeleri / Writing Policies.....	77-84